

～★～
御席料 4ユーロ
Coperto 4 euro
Table charge 4 euro

大阪
osaka

japanese restaurant
since 1999

～★～
Quando non disponibili freschi, usiamo prodotti congelati o
surgelati all'origine 【*】
When fresh is not available, we use frozen stuff 【*】

～★～
アレルギーをお持ちのお客様は、スタッフにお知らせ下さい
I CLIENTI CON ALLERGIE E/O INTOLLERANZE ALIMENTARI
SONO PREGATI DI RIFERIRLO AL NOSTRO PERSONALE.
INFORMAZIONI IN MATERIA DI ALLERGENI AI SENSI DEL Reg UE 169/2011
SONO DISPONIBILI SU RICHIESTA AL PERSONALE DI SERVIZIO
CUSTOMERS WHO HAVE FOOD ALLERGY, PLEASE REFER TO OUR STAFF.
FOR INFORMATION ON ALLERGENS (by the EU Regulation 1169/2011),
PLEASE ASK TO OUR STAFF ABOUT.

～★～
ELENCO dei principali ALLERGENI utilizzati in questo esercizio:
List of Allergens:

1. Cereali contenenti glutine / Cereals containing gluten
2. Crostacei e prodotti a base di crostacei / Crustaceans and products thereof
3. Uova e prodotti a base di uova / Eggs
4. Pesce e prodotti a base di pesce / Fish and products thereof
5. Arachidi e prodotti a base di arachidi / Peanuts and products thereof
6. Soia e prodotti a base di soia / Soybeans and products thereof
7. Latte e prodotti a base di latte (incluso lattosio) / Milk and products thereof
8. Frutta a guscio e prodotti contenenti frutta a guscio / Nuts
9. Sedano e prodotti a base di sedano / Celery and products thereof
10. Senape e prodotti a base di senape / Mustard and products thereof
11. Semi di sesamo e prodotti a base di semi di sesamo / Sesame seeds and products thereof
12. Anidride solforosa e solfiti / Sulphur dioxide and sulphites
13. Lupini e prodotti a base di lupini / Lupin and products thereof
14. Molluschi e prodotti a base di molluschi / Molluscs and products thereof

IN QUESTO RISTORANTE NON SI POSSONO ESCLUDERE CONTAMINAZIONI
CROCIATE DI ALLERGENI IN FASE DI PREPARAZIONE

～★～
Tutti i PRODOTTI ITTICI destinati al consumo A CRUDO
sono preventivamente sottoposti a BONIFICA SANITARIA,
a CONGELAMENTO interno oppure SURGELATI all'origine.

Per maggiori informazioni a riguardo, rivolgersi al personale di sala
che fornirà informazioni verificabili sul REGISTRO di BONIFICA SANITARIA
redatto a verifica delle attività svolte ai SENSI DEL REG. (CE) 853/2004

KAISEKI MENU

MENÙ DEGUSTAZIONE

solo su prenotazione (almeno un giorno prima)

TASTING MENU

by reservation only (at least one day before)

懷石料理

ANTIPASTINO DELLA CASA - 小鉢

野菜の胡麻和へ

Verdure sbollentate con crema al sesamo

Seared vegetables with sesame sauce

(allergeni: 1,6,11)

TRITTICO DI ANTIPASTI - 前菜3種

もずくの酢物

Alghe mozuku* marinate

Fine seaweed mozuku*

(allergeni: 1,6)

冷製茶碗蒸し

Delicato budino all'uovo cotto al vapore servito freddo

con fresca jelly all'aceto di tosa e verdure tricolore

Delicate steamed egg pudding served cold with tosa

vinegar jelly and vegetables.

(allergeni: 1,3,4,6)

蛸のピリ辛和へ

Polpo marinato con sedano piccante

Spicy marinated octopus with celery

(allergeni: 1,6,9,11,14)

MISTO ALLA GRIGLIA - 焼き物 2種

銀鱈西京焼き

Carbonaro dell'Alaska*, gioiello ittico dalle carni bianche,

marinato al miso e grigliato in stile saikyoyaki

Exquisite Black Cod* marinated with miso and grilled in

saikyoyaki style

(allergeni: 1,4,6)

120.00

(coperto incluso)

鹿児島牛の焼きしゃぶ

Carne WAGYU in stile Yakishabu, affettata sottile e

leggermente scottata con, a parte, salsa ponzu

Tiny sliced WAGYU beef in Yakishabu style with ponzu sauce

(allergeni: 1,6)

DEEP FRIED - フライ

イタリア産鮑のクリームコロッケ

Cream croquette con cuore di Orecchio di Venere

(abalone italiano) e funghi shiitake, impanata con panko

Cream croquette with Italian Abalone and shiitake

(allergeni: 1,6,7,9,14)

SUSHI - 寿司

にぎり 7貫

Fantasia di 7 nigiri sushi

7 nigiri sushi

(allergeni: 1,2,4,6,12,14)

ZUPPA - 味噌汁

スカンピ味噌汁

Zuppa di miso e scampi*

Miso and prawns* soup

(allergeni: 1,2,6,12)

DESSERT - 甘味

玉子プリン

Budino all'uovo in stile crème brûlée

Egg pudding in crème brûlée style

(allergeni: 1,3,7)

APPETIZER

前菜

- 枝豆 --- 8.00
Edamame, fagioli di soia bolliti
Boiled soy beans
(allergeni: 6)
- お新香 ---10.00
Varie e colorate verdure di stagione sottaceto
Japanese pickled vegetables
(allergeni: 1,6)
- もずくの酢物 --- 8.00
Alghe mozuku* marinate
Fine seaweed mozuku*
(allergeni: 1,6)
- 冷奴 --- 9.00
Tofu servito freddo / Cold tofu
(allergeni: 1,6)
- だし巻き玉子 ---13.00
Frittata alla giapponese / Egg omelette in Japanese style
(allergeni: 1,3,4,6)
- 炙りチャーシュー 辛味噌掛け ---13.00
Arrosto di pancetta di maiale con miso piccante
Roasted fresh pork bacon served with spicy miso paste
(allergeni: 1,6,11)
- 餃子 (6個) ---14.00
Gyoza* (6pz) alla griglia con ripieno di carne e verdura
Roasted dumplings* stuffed with meat and vegetables (6pcs)
(allergeni: 1,6,9,11)

APPETIZER

前菜

蛸の酢の物 土佐酢ジュレ ---15.00
Polpo sott'aceto con cetriolo, alghe wakame e fresca
gelée all'aceto di Tosa
Pickled octopus with cucumber, wakame seaweed and
a gelée of Tosa vinegar
(allergeni: 1,6,14)

蛸の山葵和へ ---11.00
Polpo con wasabi fresco / Octopus with fresh wasabi
(allergeni: 1,6,14)

炙りからすみ大根 ---14.00
Bottarga arrostita e daikon
Dried mullet roe grilled with daikon
(allergeni: 4,6)

炙り明太子 ---12.00
Uova di merluzzo leggermente abbrustolite
Grilled cod roe
(allergeni: 4)

白身魚のしゃぶしゃぶ ---20.00
Shabu shabu servito freddo di pesce bianco accompagnato
con salsa ponzu e daikon grattugiato piccante
White fish shabu shabu served cold with ponzu sauce
and spicy grated daikon
(allergeni: 4 / dressing a parte: 1,4,6)

赤海老（シチリア産）、いか、うにの刺身 ---45.00
Sashimi di gambero rosso, riccio di mare e tagliata di
calamaro, accompagnati da bottarga grattugiata,
wasabi fresco e shiso tritato
Raw red shrimp, sea urchin, sliced squid with grated
bottarga, fresh wasabi and shiso leaf
(allergeni: 1,2,4,12,14)

炙りとろ（スペイン産） ---35.00
薬味3種（柚子胡椒・和辛子・刻みわさび）
Ventresca di tonno rosso spagnolo Balfegó scottata
accompagnata da 3 tipi di condimento: yuzu kosho,
senape giapponese e wasabi fresco marinato
Seared fatty tuna Balfegó from Spain with 3 types of
seasoning: yuzu kosho, japanese mustard, fresh pickled
wasabi
(allergeni: 4 / dressing a parte: 1,6,10)

SASHIMI & SUSHI

3種盛 ---25.00

SASHIMI MISTO: 3 tipi di pesce crudo
Assorted raw fishes (3 types)
(allergeni: 4)

5種盛 ---40.00

SASHIMI MISTO: 5 tipi di pesce crudo
Assorted raw fishes (5 types)
(allergeni: 4,14)

7種盛 ---50.00

SASHIMI MISTO: 7 tipi di pesce crudo
Assorted raw fishes (7 types)
(allergeni: 2,4,12,14)

桜 握り 14貫 ---80.00

SUSHI SAKURA: 14 nigiri sushi speciali di pesce pregiato
Special assorted 14 types of nigiri sushi
(allergeni: 1,2,3,4,12,14)

松 握り 10貫 ---45.00

SUSHI MATSU: 10 nigiri sushi di pesce pregiato
Assorted 10 types of nigiri sushi
(allergeni: 1,2,3,4,12,14)

梅 握り 8貫 ---38.00

SUSHI UME: 8 nigiri sushi di pesce comune
Assorted 8 types of nigiri sushi
(allergeni: 1,2,3,4,12,14)

ちらし寿司 ---40.00

CHIRASHI: Ciotola di riso sushi ricoperto da sashimi
misto speciale
Bowl of sushi rice topped with assorted special raw fishes
(allergeni: 1,2,3,4,11,12,14)

ばらちらし寿司 ---30.00

BARA CHIRASHI: Ciotola di riso sushi ricoperto da
speciale sashimi misto tagliato a cubetti
Bowl of sushi rice topped with assorted cube-shaped
raw fishes
(allergeni: 1,2,3,4,11,12)

ばってら寿司 (6貫) ---25.00

BATTERA (6pz): Sushi leggermente pressato con
sgombro* sottaceto.
Battera sushi of mackerel* slightly marinated (6pcs)
(allergeni: 1,4)

刺身
寿司

SASHIMI & SUSHI DI SOLO SALMONE / ONLY SALMON

寿司 ---38.00
にぎり(鮭)8貫・細巻(鮭)6巻
SUSHI DI SALMONE: 8 nigiri sushi, 6 hosomaki
8 nigiri sushi, 6 sushi rolls of salmon
(allergeni: 1,3,4,6,10,11)

ちらし寿司 ---30.00
(鮭とアボカド)
CHIRASHI SALMONE E AVOCADO: Ciotola di riso sushi
ricoperto da sashimi di salmone e avocado
Bowl of flavored sushi rice topped with salmon and
avocado
(allergeni: 1,4,6,11)

刺身(鮭) ---25.00
SASHIMI DI SALMONE
Salmon sashimi
(allergeni: 4)

タルタル(鮭) ---25.00
TARTARE DI SALMONE
(con olio di oliva, salsa ponzu e avocado)
Salmon tartare
(with olive oil, ponzu sauce and avocado)
(allergeni: 1,3,4,6,11,12)

鮭
づ
く
し

NIGIRI SUSHI (2p)

にぎり

とろ (スペイン産) ---20.00

Ventresca di tonno rosso spagnolo Balfegó /

Balfegó fatty tuna from Spain

(allergeni: 4)

※とろは時期によって入荷がない場合がございます

Disponibile in base alla stagionalità e alla reperibilità

Available based on seasonality and availability

まぐろ Tonno / Tuna ---18.00

(allergeni: 4)

うなぎ Anguilla / Eel ---17.00

(allergeni: 1,4,6)

いくら Uova di salmone* / Salmon roe* ---17.00

(allergeni: 1,4,6)

寒ハ Ricciola / Amberjack ---17.00

(allergeni: 4)

たい Orata / Sea bream ---13.00

(allergeni: 4)

すずき Branzino / Sea bass ---13.00

(allergeni: 4)

赤海老 (シチリア産) ---20.00

Gambero rosso crudo* dalla Sicilia / Raw red shrimp*

from Sicily

(allergeni: 2,12)

海老 Mazzancolla cotta* / Boiled shrimp* ---12.00

(allergeni: 2,12)

さば Sgombro* / Mackerel* ---12.00

(allergeni: 4)

いか Calamaro* / Squid* ---12.00

(allergeni: 14)

鮭 Salmone / Salmon ---12.00

(allergeni: 4)

玉子 Frittata / Omlette ---12.00

(allergeni: 1,3,6)

INVOLTINI / MAKIMONO

a scelta tra hosomaki (6p) o uramaki (8p)
optionally between hosomaki (6pcs) or uramaki (8pcs)

梅胡瓜 ---hosomaki 9.00 / ura 10.00
Prugna salata leggermente acidula e cetriolo /
Salt plum and cucumber
(allergeni: hosomaki 6 / ura 6,11)

お新香 ---hosomaki 9.00 / ura 10.00
Ortaggi in salamoia / Pickled vegetables
(allergeni: hosomaki 1,6 / ura 1,6,11)

カッパ ---hosomaki 9.00 / ura 10.00
Cetriolo / Cucumber
(allergeni: hosomaki 6 / ura 6,11)

アボカド ---hosomaki 9.00 / ura 10.00
Avocado / Avocado
(allergeni: hosomaki 6 / ura 6,11)

納豆 ---hosomaki 12.00 / ura 13.00
Natto (soia fermentata) / Natto (fermented soybeans)
(allergeni: hosomaki 6 / ura 6,11)

鮭 ---hosomaki 13.00 / ura 15.00
Salmone / Salmon
(allergeni: hosomaki 4 / ura 4,11)

スパイシー鮭 ---hosomaki 13.00 / ura 15.00
Salmone piccante (con spicy maionese senza glutine) /
Spicy salmon (with spicy gluten free mayonese)
(allergeni: hosomaki 3,4,10 / ura 3,4,10,11)

鮭アボカド ---hosomaki 14.00 / ura 16.00
Salmone e avocado / Salmon and avocado
(allergeni: hosomaki 4 / ura 4,11)

鉄火 ---hosomaki 15.00 / ura 18.00
Tonno / Tuna
(allergeni: hosomaki 4 / ura 4,11)

ネギまぐろ ---hosomaki 15.00 / ura 18.00
Tonno e porro / Tuna with spring onions
(allergeni: hosomaki 4 / ura 4,11)

スパイシーツナ ---hosomaki 15.00 / ura 18.00
Tonno piccante (con spicy maionese senza glutine) /
Spicy tuna (with spicy gluten free mayonese)
(allergeni: hosomaki 3,4,10 / ura 3,4,10,11)

まぐろアボカド ---hosomaki 15.00 / ura 18.00
Tonno e avocado / Tuna and avocado
(allergeni: hosomaki 4 / ura 4,11)

カリフォルニア ---hosomaki 13.00 / ura 15.00
California (mazzancolla*, maionese senza glutine,
avocado)
California (shrimp*, gluten free mayonese, avocado)
(allergeni: hosomaki 2,3,10,12 / ura 2,3,10,11,12)

巻物

※ がり
Porzione aggiuntiva di zenzero marinato
Additional serving of pickled ginger
+ 1.00

※ 刻みわさび
Porzione di wasabi fresco marinato
Serving of pickled fresh wasabi
(allergeni: 1,6)
+ 3.00

INVOLTINI / MAKIMONO

a scelta tra hosomaki (6p) o uramaki (8p)
optionally between hosomaki (6pcs) or uramaki (8pcs)

勘ハ ---hosomaki 15.00 / ura 17.00
Ricciola con foglie di shiso, semi di sesamo e wasabi
fresco marinato / Amberjack with shiso leaf, marinated
fresh wasabi and sesame seeds
(allergeni: hosomaki 1,4,6,11, / ura 1,4,6,11)

ネギトロ (スペイン産) ---hosomaki 22.00 / ura 27.00
Ventresca di tonno rosso spagnolo Balfegó e porro /
Fatty tuna Balfegó from Spain with spring onions
(allergeni: hosomaki 4 / ura 4,11)

トロタク (スペイン産) ---hosomaki 22.00 / ura 27.00
Ventresca di tonno rosso spagnolo Balfegó, ortaggi in
salamoia e shiso / Fatty tuna Balfegó from Spain with
pickled vegetables and shiso leaf
(allergeni: hosomaki 1,4,6 / ura 1,4,6,11)

太巻き ---40.00
Futomaki (mazzancolla*, pesce misto, uova di pesce
volante - tobiko, shiso)
Futomaki (shrimp*, assorted raw fish, flying fish roe -
tobiko, shiso leaf)
(allergeni: 2,4,11,12)

カリフォルニア スペシャル --- ura 25.00
California speciale (polpa di mazzancolla*, maionese
senza glutine e uova di pesce volante - tobiko,
avocado) / California Special (shrimp*, gluten free
mayonese and flying fish roe - tobiko, avocado)
(allergeni: 2,3,10,11,12)

鰻アボカド --- ura 25.00
Unagi avocado (anguilla*giapponese grigliata in salsa
kabayaki, avocado, cetriolo) / Unagi avocado (roasted
Japanese eel in kabayaki sauce, avocado, cucumber)
(allergeni: 1,4,6,11,12)

大阪巻き --- ura 30.00
Osaka maki (avocado, uova di pesce volante - tobiko,
pesce misto, bottarga grattugiata, salsa ponzu, olio di
oliva, pomodoro a cubetti)
Osaka maki (avocado, flying fish roe - tobiko, raw fish, grated
bottarga, ponzu sauce, olive oil, cube-shaped tomato)
(allergeni: 1,2,4,6,11,12)

鮭皮裏巻き --- ura 22.00
Sakekawa uramaki (salmone con pelle croccante) /
Sakekawa uramaki (salmon with crispy skin)
(allergeni: 4,11)

ベジタリアン巻き --- ura 20.00
Rotolini sushi vegetariani (insalata, cetriolo, avocado,
pomodoro a cubetti) / Vegetarian sushi roll (salad,
cucumber, cube-shaped tomato)
(allergeni: 6,11)

巻物

※ がり
Porzione aggiuntiva di zenzero marinato
Additional serving of pickled ginger
+ 1.00

※ 刻みわさび
Porzione di wasabi fresco marinato
Serving of pickled fresh wasabi
(allergeni: 1,6)
+ 3.00

PESCE / FISH



- かま焼き
Guancia di pesce alla griglia
Grilled fish cheek
◦ 鮭 salmone / salmon ---24.00
◦ 寒ハ ricciola / amber fish ---25.00
(allergeni: 4)
- 鮭の腹身焼き ---16.00
Pancetta di salmone alla griglia
Grilled salmon belly
(allergeni: 4)
- 鰻の蒲焼 (イタリア産) ---30.00
Anguilla italiana grigliata in stile kabayaki
Kabayaki style grilled Italian eel
(allergeni: 1,4,6)
- 銀だら西京焼き ---30.00
Carbonaro dell'Alaska*, gioiello ittico dalle carni
bianchissime, marinato al miso e grigliato in stile
saikyoyaki
Exquisite Alaskan Black Cod* marinated with miso and
grilled in saikyoyaki style
(allergeni: 1,4,6)
- 魚貝と野菜の天婦羅 ---35.00
Tenpura misto di verdure e pesce (mazzancolle*, pesce
bianco e verdure)
Tenpura mix vegetables with fish (shrimp*, white fish
and vegetables)
(allergeni: 1,2,4,12 / dressing: 1,4,6)
- 海老の天婦羅 ---25.00
Tenpura di mazzancolle*
Shrimp* tenpura
(allergeni: 1,2,12 / dressing: 1,4,6)
- カキフライ タルタルソース添へ ---30.00
Ostriche francesi impanate, servite con salsa tartara
Fried French oyster served with tartare sauce
(allergeni: 1,3,6,10,14)
- イタリア産鮑のクリームコロッケ ---18.00
Cream croquette con cuore di Orecchio di Venere
(abalone italiano) e funghi shiitake, impanata con panko
Cream croquette with Italian Abalone and shiitake
(allergeni: 1,6,7,9,14)

CARNE / MEAT

肉

鶏の照焼き ---17.00

Pollo saltato con salsa teriyaki
Pan-fried chicken with teriyaki sauce
(allergeni: 1,6,11)

鶏の塩焼き (ポン酢添へ) ---17.00

Pollo al sale accompagnato da salsa ponzu a parte
Pan-fried chicken with ponzu sauce on the side
(allergeni: - / dressing a parte: 1,4,6)

鶏の竜田揚げ ---15.00

Pollo fritto con impanatura croccante
Fried chicken in Japanese way
(allergeni: 1,3,6)

和牛ステーキ (日本産) 焼野菜添へ ---50.00

Tagliata* di carne giapponese pregiata "WAGYU"
importata dal Giappone (100g)
Japanese exquisite "WAGYU" beef* from Japan (100g)
(allergeni: - / dressing a parte: 1,6)

VERDURE / VEGETABLES

野菜の天婦羅 ---22.00
Tenpura di verdure miste di stagione
Assorted tenpura of seasonal vegetable
(allergeni: 1,3 / dressing: 1,4,6)

INSALATA / SALAD

豆腐サラダ ---12.00
Insalata di tofu / Tofu salad
(allergeni: 6 / dressing: 1,6,11)

海藻サラダ ---12.00
Insalata di alghe / Seaweed salad
(allergeni: - / dressing: 1,6,11)

野菜サラダ ---12.00
Insalata mista / Green salad
(allergeni: - / dressing: 1,6,11)

野菜

サラダ

※ VEGETARIAN APPETIZER & SUSHI

枝豆 --- 8.00
Edamame, fagioli di soia bolliti / Boiled soy beans
(allergeni: 6)

お新香 ---10.00
Varie e colorate verdure di stagione sottaceto
Japanese pickled vegetables
(allergeni: 1,6)

もずくの酢物 --- 8.00
Alghe mozuku* marinate
Fine seaweed mozuku*
(allergeni: 1,6)

冷奴 --- 9.00
Tofu servito freddo / Cold tofu
(allergeni: 1,6)

ベジタリアン巻き --- ura 20.00
Rotolini sushi vegetariani (insalata, cetriolo, avocado,
pomodoro a cubetti) / Vegetarian sushi roll (salad,
cucumber, cube-shaped tomato)
(allergeni: ura 6,11)

NABE

Pietanze cotte direttamente in tavola dal cliente con un fornello
Japanese hot pot dishes, which are placed in the center of dining
table, shared by multiple people

(2名様より) ※ Minimo per 2 persone ※ Minimum for 2 people

鍋

すき焼き SUKIYAKI

牛肉又は直輸入和牛

Carne di manzo*, oppure carne giapponese WAGYU*, e
verdure brasati in salsa di soia.

Sliced beef* or Japanese WAGYU meat*, and vegetables
braised with soy sauce.

1名様 / prezzo a persona / price per person:

Carne di manzo / Beef 55.00 ※

Carne giapponese WAGYU / Japanese WAGYU 100.00 ※

最後にうどんを入れてお召し上がりいただきます

UDON da brasare, alla fine, direttamente in pentola + 5.00

UDON to be braised, at the end, directly in the pot

(allergeni: 1,3,4,6,11)

※ PORZIONI AGGIUNTIVE

Extra serving

Carne di manzo / Beef + 35.00

Wagyu + 85.00

Verdure / vegetables + 15.00

Spaghetti di amido /
noodle made from starch + 8.00

Tofu + 6.00



鍋の御注文は22:00までと
なっております

ULTIMO ORDINE PER IL NABE:

FINO ALLE 22:00

LAST ORDER FOR NABE:

UNTIL 22:00



Viene considerata la carne più pregiata al mondo. Una bontà riassumibile in 3 punti: consistenza, gusto e aroma. Basta un morso per poter subito apprezzare il sapore dolce di questa carne, dai tratti lievemente fruttati. C'è un altro aspetto che contribuisce a rendere unico il manzo giapponese: la sua bontà e il suo sapore, a differenza di altre carni, vengono preservati anche quando questa raffredda. Un gusto autentico destinato a non perdersi. La consistenza della struttura marmorizzata del grasso, con un basso contenuto di colesterolo, insieme all'aroma del Wagyu contribuiscono al suo sapore pregiato. La nostra carne WAGYU è importata dal Giappone.

RAMEN, SOBA, UDON

麺

あぶらそば ---20.00

ABURA SOBA

Ramen senza brodo con pancetta di maiale, bambù e alga nori. A parte, uovo crudo e salsa di soia arricchita con lardo di maiale e olio di sesamo, da versare sui ramen e mescolare insieme

Noodles served without broth with slice of pork, raw egg, soy sauce with lard and sesame oil

(allergeni: 1,3,4,6,11,12)

醤油ラーメン ---20.00

SHOYU RAMEN

Ramen in brodo di carne con salsa di soia e pancetta di maiale

Noodles served in broth of meat and soy sauce

(allergeni: 1,3,4,6,11,12)

味噌ラーメン ---20.00

MISO RAMEN

Ramen in brodo di carne con pasta di pesto di soia (miso), sesamo e pancetta di maiale

Noodles in soy bean paste broth with sesame and meat

(allergeni: 1,3,4,6,11,12)

ざるそば ---15.00

ZARUSOBA

Pasta di grano saraceno e frumento servita fredda con brodo freddo a parte

Buckwheat and wheat noodles served with a cold dipping broth on the side

(allergeni: 1,4,6,10)

温かいわかめうどん ---18.00

ATATAKAI WAKAME UDON

Sanuki udon serviti in brodo caldo con alghe wakame

Sanuki udon noodles served in hot broth with wakame seaweed

(allergeni: 1,4,6)

RISO E ZUPPA / RICE AND SOUP

うな重 ---30.00
Anguilla in stile kabayaki servita su un letto di frittata e
alga nori, su riso bianco in una tipica scatola di lacca
Eel grilled in Kabayaki style served over an omelette and
nori seaweed, on rice in a box
(allergeni: 1,3,4,6,11)

鮭いくら丼 (小) ---23.00
Riso ricoperto con salmone e caviale di salmone
dell'Alaska
Bowl of rice topped with fillets of salmon and salmon
caviar from Alaska
(allergeni: 1,4,6,11)

梅茶漬け ---10.00
Zuppa di riso in brodo con alga nori e umeboshi,
una prugna salata leggermente acidula
Bowl of rice in hot broth with nori seaweed and
umeboshi, a pickled dried plum.
(allergeni: 1,4,6,11)

スカンピ味噌汁 ---10.00
Zuppa di miso e scampi*
Miso and prawns* soup
(allergeni: 1,2,4,6,12)

味噌汁 --- 4.00
Zuppa di miso
Miso soup
(allergeni: 1,4,6)

白飯 --- 3.00
Riso bianco
White rice
(allergeni: -)

飯

汁物

DESSERT

抹茶ロールケーキ ---12.00
Roll cake al tè verde matcha con ripieno di crema di latte e fagioli dolci azuki
Matcha green tea roll cake with a filling of cream and red sweet beans azuki
(allergeni: 1,3,6,7)

玉子プリン --- 8.00
Budino all'uovo in stile crème brûlée
Egg pudding in crème brûlée style
(allergeni: 1,3,7)

わらびもち きなこ、黒みつ添へ ---10.00
Dolcetto giapponese di amido dalla consistenza gelatinosa accompagnato da sciroppo di zucchero nero e polvere di soia tostata
Starch mochi with a jelly taste accompanied with a black sugar syrup and roasted soybean flour
(allergeni: 1,6)

ジェラート --- 7.00
こちらの2種類からお好みの味をお二つお選びください
抹茶 / 米
GELATO: Due gusti a scelta tra:
Tè Verde Matcha / Riso
ICECREAM: Optionally two flavors between:
Matcha Green Tea / Rice

★あずきのトッピング +1.00
Topping di Azuki (fagioli rossi dolci)
Azuki's topping (red sweet beans)
(allergeni: 1,7)

DESSERT GLUTEN FREE

prodotto di pasticceria surgelata senza glutine/ frozen pastry product gluten free
semifreddo monoporzione / parfait monoportion

ミックスベリームース --- 8.00
Mousse ai frutti di bosco su delicata base di pan di spagna al limone*
Mixed berry mousse on lemon sponge cake*
(allergeni: 3,5,6,7,8)

バニラトロピカルフルーツムース --- 8.00
Mousse alla vaniglia con cremoso ai frutti esotici e bisquit alla panna, su crumble al cocco*
Vanilla mousse with exotic fruit cream and cream bisque, on coconut crumble*
(allergeni: 3,5,6,7,8)

デザート